



de **VGA-Splitter** Datenblatt  
en **VGA splitter** Data sheet  
es **Divisor VGA** Hoja de datos  
fr **Splitter VGA** Feuille de données

7 620 330 005 100



**BOSCH**

**Beschreibung**

Der VGA-Splitter dient zum Anschluss von zwei Bosch Monitoren mit VGA-Eingang an einen PC-Rechnerausgang. Der Ausgang „Monitor 1/Out1“ ist mit dem Eingang direkt verbunden und ermöglicht eine Kaskadierung der VGA-Splitter. Der Ausgang „Monitor 2/Out2“ wird ausgekoppelt und um 2 dB verstärkt um Kabeldämpfungen auszugleichen. Der VGA-Splitter kann bis zu vierfach kaskadiert werden, wobei die Verbindungsleitung wahlweise an einen verstärkten oder an einen nichtverstärkten Ausgang angeschlossen wird (abhängig von der Kabellänge und dem Kabeltyp).

Technische Daten	
Betriebsspannung	12 V / 24 V
Stromaufnahme bei 12 V	ca. 100 mA
Stromaufnahme bei 24 V	ca. 50 mA
Signaleingang R,G,B	0,7 V
V-Signaleingang	3,0 V
H-Signaleingang	3,0 V
Signalausgang Monitor 2	0,9 V
Verstärkungsfaktor	2,0 dB
Betriebstemperatur	-10°C bis +55°C
Lagertemperatur	-40°C bis +85°C
Gewicht	225 g
Normen	EMV: e1 (2006/96/EC) 03 3288, CE, FCC, RoHS, WEEE

**Descripción**

El splitter VGA sirve para conectar 2 monitores Bosch con entrada VGA a una salida de PC. La salida "Monitor 1/Out1" está conectada directamente a la entrada y permite la conexión en cascada del splitter VGA. La salida "Monitor 2/Out2" se desconecta y se amplifica en 2 dB para compensar la atenuación del cable. El splitter VGA puede conectarse en cascada para un máximo de 4 dispositivos, conectando el cable de unión a una salida amplificada o a una salida sin amplificar (dependiendo de la longitud del cable y del tipo de cable).

Datos técnicos	
Tensión de funcionamiento	12 V / 24 V
Consumo de corriente a 12 V	aprox. 100 mA
Consumo de corriente a 24 V	aprox. 50 mA
Señal de entrada R,G,B	0,7 V
Señal de entrada V	3,0 V
Señal de entrada H	3,0 V
Señal de salida Monitor 2	0,9 V
Factor de amplificación	2,0 dB
Temperatura de servicio	de -10 °C a +55 °C
Temperatura de almacenamiento	de -40 °C a +85 °C
Peso	225 g
Normas	EMV: e1 (2006/96/EC) 03 3288, CE, FCC, RoHS, WEEE

**Description**

The VGA splitter is used to connect two Bosch monitors with a VGA input to a PC output. The "Monitor 1/Out1" output is directly connected with the input and allows cascading the VGA splitters. The "Monitor 2/Out2" output is coupled and amplified by 2 dB to compensate for cable attenuations. The VGA splitter can be cascaded up to four times, while the connecting cable is connected either to an amplified or a non-amplified output (depending on the cable length and cable type).

Technical data	
Operating voltage	12 V / 24 V
Current consumption at 12 V	approx. 100 mA
Current consumption at 24 V	approx. 50 mA
Signal input R,G,B	0.7 V
V signal input	3.0 V
H signal input	3.0 V
Signal output monitor 2	0.9 V
Amplification factor	2.0 dB
Operating temperature	-10 °C to +55 °C
Storage temperature	-40 °C to +85 °C
Weight	225 g
Standards	EMC: e1 (2006/96/EC) 03 3288, CE, FCC, RoHS, WEEE

**Description**

Le splitter VGA permet de raccorder 2 moniteurs Bosch avec entrée VGA sur la sortie d'un PC. La sortie « Monitor 1/Out1 » est reliée directement à l'entrée et elle permet de mettre le splitter VGA en cascade. La sortie « Monitor 2/Out2 » est découplée et amplifiée de 2 dB pour compenser une atténuation dans le câble. Le splitter VGA peut être mis en cascade jusqu'à quatre fois, avec la possibilité de raccorder le câble de liaison à une sortie amplifiée ou non (en fonction de la longueur et du type du câble utilisé).

Caractéristiques techniques	
Tension de service	12 V / 24 V
Courant absorbé avec 12 V	env. 100 mA
Courant absorbé avec 24 V	env. 50 mA
Entrée du signal R,V,B	0,7 V
Entrée du signal V	3,0 V
Entrée du signal H	3,0 V
Sortie du signal Monitor 2	0,9 V
Facteur d'amplification	2,0 dB
Température de service	-10 °C à +55 °C
Température de stockage	-40 °C à +85 °C
Poids	225 g
Normes	EMV : e1 (2006/96/EC) 03 3288, CE, FCC, RoHS, WEEE

**Systemvorschlag einer Kaskadierung**  
**System suggestion of a cascading**  
**Ejemplo de una conexión en cascada**  
**Proposition de système de mise en cascade**

**Splitter – Kaskadierung**

Max. Ausbaustufe bis zu 4 Splitter und max. 25 m Gesamtlänge der VGA-Kabel (PC bis zum letzten Monitor).

**Splitter - cascading**

Nivel de expansión máximo: 4 divisores; longitud total máxima del cable VGA: 25 m (desde el ordenador hasta el último monitor).

**Splitter - cascading**

Max. expansion level up to 4 splitters and max. overall length of VGA cable of 25 m (PC to last monitor).

**Splitter - Mise en cascade**

Niveau d'extension max. jusqu'à 4 splitters et longueur totale des câbles VGA 25 m max. (PC jusqu'au dernier moniteur)

**Hinweis:**

Dieses System ist auf Bosch Monitore ausgelegt. Ist an dem Ausgang Out1 kein Monitor angeschlossen, so sind die Ausgänge R,G und B mit je einem 75 Ohm Widerstand abzuschliessen (siehe Abbildung – kein Bosch Erzeugnis).

**Note:**

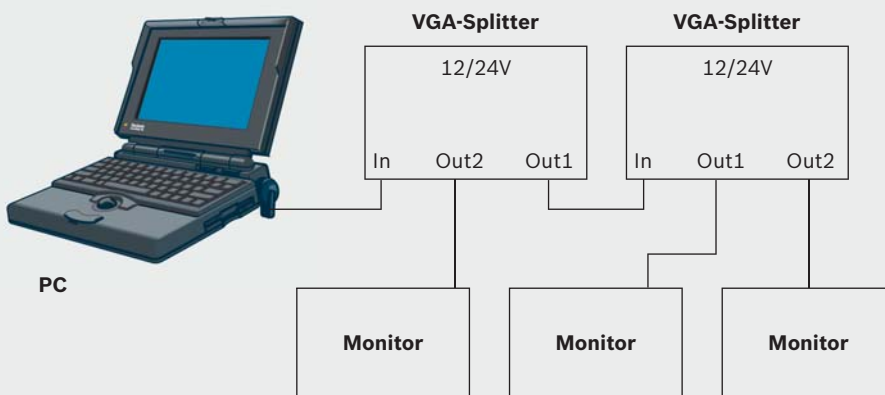
This system is designed for Bosch monitors. If no monitor is connected to output Out1, the outputs R, G and B must each be terminated with a 75-ohm resistor (see figure – not a Bosch product).

**Nota:**

Este sistema ha sido diseñado para monitores Bosch. Si en la salida Out 1 no se ha conectado ningún monitor, se deberán cerrar las salidas R, G y B con una resistencia de 75 ohmios (véase la figura; no es un producto Bosch).

**Remarque :**

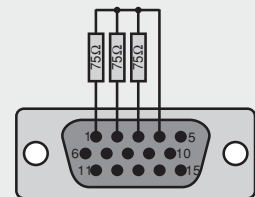
Ce système est destiné aux moniteurs Bosch. Si aucun moniteur n'est raccordé à la sortie Out1, les sorties R, G et B doivent être terminées par une résistance de 75 ohms (voir figure - ce n'est pas un produit Bosch).



In: VGA Eingang  
VGA input  
Entrada VGA  
Entrée VGA

Out1: Ausgang nicht verstärkt  
Output not amplified  
Salida no amplificada  
Sortie non amplifiée

Out: Ausgang verstärkt  
Output amplified  
Salida amplificada  
Sortie amplifiée



**Kabelinformation**

VGA-Kabel mit max. 10 m Länge, Wellenwiderstand 75 Ω, doppelt geschirmt.

Buchse bzw. Stecker mit Metallgehäuse und Schrauben mit UNC-Gewinde.

Bei Verwendung von qualitativ hochwertigen Kabeln treten keine Bild-Verschleifungen/Schattenbilder auf.

**Información del cable**

Cable VGA con una longitud máx. de 10 m, impedancia característica de 75 Ω, con doble aislante.

Clavija o conector con carcasa de metal y tornillos con rosca UNC.

Si se utilizan cables de alta calidad no se producen imágenes borrosas / siluetas.

**Cable information**

VGA cable with max. length of 10 m, image impedance 75 Ω, double-shielded.

Socket or plug with metal housing and screws with UNC thread. If high-quality cables are used, no image feathering / shadow images occur.

**Information sur le câble**

Câble VGA de longueur max. 10 m, impédance caractéristique 75 Ω, double blindage.

Connecteur mâle ou femelle avec boîtier métallique et vis avec filetage UNC.

L'utilisation d'un câble de très haute qualité permet de n'avoir aucune distorsion de l'image ni effet de silhouette.

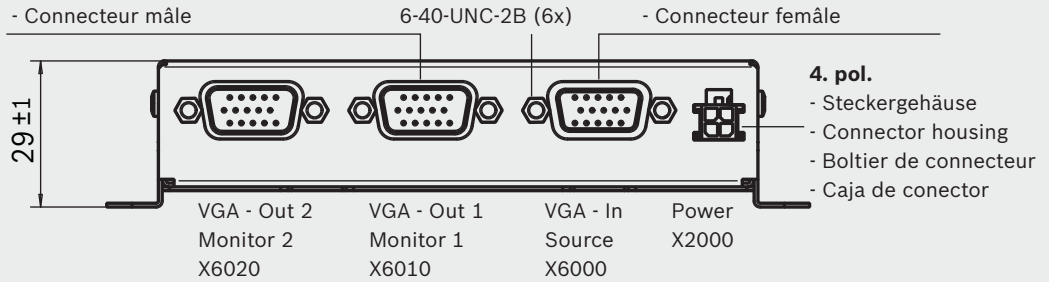
**Gerätezeichnung**  
**Device diagrams**  
**Dibujo del equipo**  
**Schéma de l'appareil**

**SUB-D 15. pol. (high density)**

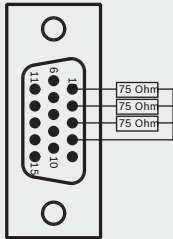
- Stecker
- Plug
- Conector (macho)
- Connecteur mâle

**SUB-D 15. pol. (high density)**

- Buchse
- Socket
- Conector (adornado)
- Connecteur femâle



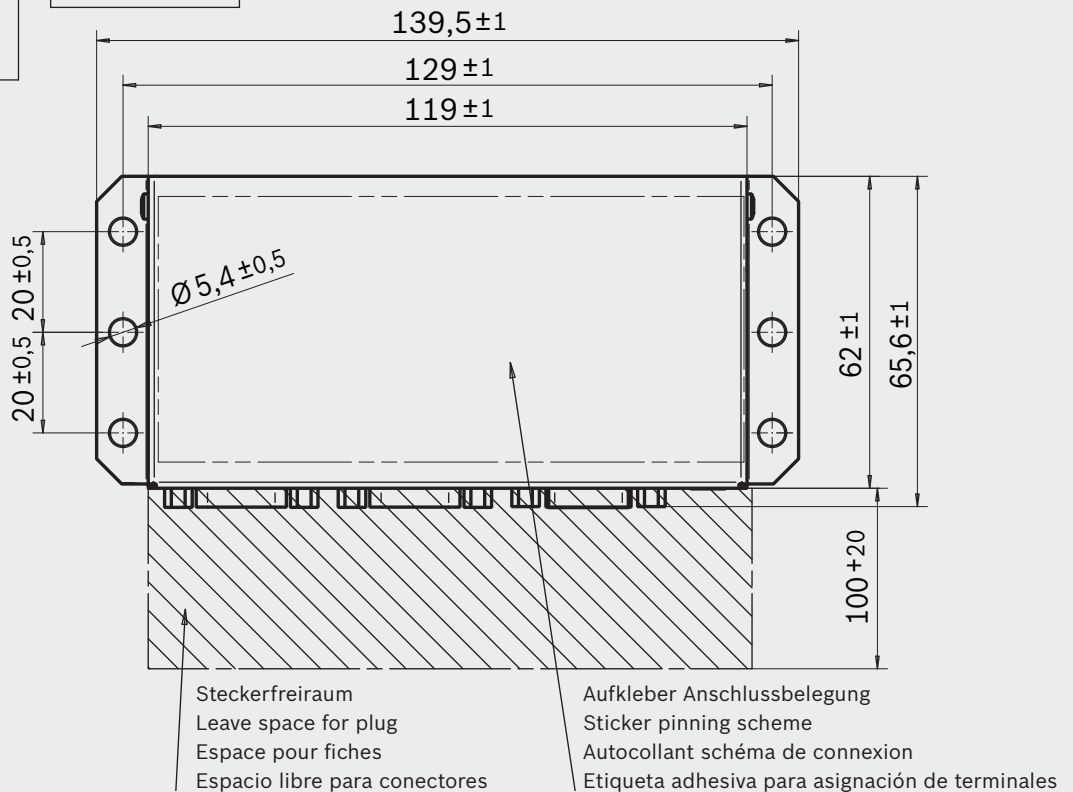
Anschlusswiderstand  
für X6010  
Load resistor  
for X6010



Pinbelegung  
für X2000  
Pinning  
for X2000



- 1 +12V/24V
- 2 GND
- 3 ---
- 4 ---



**Robert Bosch**  
**Car Multimedia GmbH**

Robert-Bosch-Straße 200  
 31139 Hildesheim  
 Germany  
 www.bosch-professional-systems.com